

この写真は Readable を使用した際の実際の写真です。右側の資料を翻訳したのが左側の論文になります。レイアウトが全く崩れておらず、翻訳の精度も高く、読みやすいです。さらに、Readable は翻訳前の論文と翻訳後の論文を同じ画面に表示してくれるので、翻訳前後を比較しやすくなっています。翻訳の精度が高いとはいってもうまく翻訳されず、内容がわかりにくい部分は少なからずあります。そういった際に、翻訳前後を比較しやすいため非常に便利です。

<p>自宅で書くようにモチベーションを上げる方法</p> <p>一部の学生にとって、課題であれ、論文であれ、研究論文であれ、書く動機付けは容易ではない。この期間は、誰もがほとんどの時間家にいるので、モチベーションがさらに低下する。家は気が散る場所である。なぜなら、私たちは安心して感じ、やる気を起こさすににくいからである。家庭で書く動機付けとなる方法はいくつかある。始める前に、文章を書くゴールを設定する。例えば、1日あたりのあるページや単語数を書くという目標を設定する。期限を設定すると、期限が到来前に書く動機付けになるため。しかし、まだ行き詰まっている場合は、ストレスを強えず、無理なく書くようにしましょう。代わりに、休憩を取り、近所を散歩し、新鮮な空気の中で呼吸する。これは心を和らげるのに役立ち、また書くことにひらめきを感じるかもしれない。文法にこだわらず、伝えようとしているストーリーに集中してください。常に戻って後で編集できる。また、血液を送り込み続け、脳のエンドルフィンの生産性を高めることができるため、作業も有効である。また、作曲中に音楽を聴くことも、モチベーションや生産性を高めるのに役立つかもしれない。これらが役に立たない場合は、バルコニーやアパートの別の隅など、別の環境にライティングスペースを切り替えてみてください。環境の違いにより、集中力が高まり、気が散ることがない。一人で書くのが好きな場合は、ビデオで友人に電話して一緒に書くようにしてください。これにより、文章を書くことがより楽しくなり、また、お互いのやる気を引き出すのに役立つ。ただし、これらの方法は、直前に書き始めただけでは役に立たないかもしれない。常に早期に開始するので、十分な時間がある。</p>	<p>How to motivate yourself to write from home</p> <p>For some students, it is not easy to motivate yourself to write whether if it is an assignment, thesis or a research paper. It is even less motivating during this period because everyone is staying home most of the time. Home can be a distracting place to write because we may feel too comfortable and it becomes hard to stay motivated. There are some ways that can motivate you to write at home. Before starting, set yourself a writing goal. For example, set a goal to write a certain pages or number of words per day. Set a deadline as this could motivate you to write before the due date. However, if you're still stuck, do not stress and force yourself to write. Instead, take a break, take a walk around the neighbourhood and breathe in some fresh air. This helps to clear your mind and you might feel inspired to write again. Do not stress about the grammar and focus on the story you are trying to convey. You can always go back and edit later. Working out also helps as it keeps the blood pumping and increase the productivity of endorphins in the brain. Listening to music while writing may also help with motivation and productivity. If none of these helps, try switching your writing space to a different environment, like your balcony or a different corner of your apartment. The different environment may help you focus and divert you from any distractions. If you do not like to write alone, try video calling a friend and write together. This makes writing more fun and also help to motivate each other. However, all these methods may not help if you only start writing at the last minute. Always start early so you have plenty of time.</p>
--	--

(地域共創研究科 心理学系 M1)